





# MAGAZINE

#### FEDERALBERGHI TERME ABANO MONTEGROTTO



### UN AUTUNNO CREMISI LE FIAMME ORO ACCENDONO LE TERME

Unire l'eccellenza rappresentata degli atleti del Centro Nazionale delle Fiamme Oro - settore Atletica leggera, con l'eccellenza del bacino termale più grande d'Europa. Questa la sfida vinta al centro del nuovo progetto nato da un'idea di Federalberghi Terme Abano Montegrotto che vede coinvolti i principali attori del territorio termale euganeo. Dal 6 al 10 ottobre gli atleti cremisi sono stati ospiti nel territorio per il loro raduno: la prima tappa di un percorso che continua.

Il campione iridato Mattia Furlani fra i protagonisti del raduno delle Fiamme Oro alle Terme Euganee

Foto: Grana/Fidal

#### **IN QUESTO NUMERO**

Editoriale del presidente Pag. 1

L'intervista: Sergio Baldo Pag. 2

Prima di Vincere Pag. 3

Rigenerazione sportiva: Pag. 4-5
il progetto di ricerca

I nostri partner Pag. 5-6

Lo sport che fa crescere Pag. 8

L'accordo con Sparkasse Pag. 9

#### Consiglio Direttivo Federalberghi Terme Abano Montegrotto

Gianluca Bregolin (Vice Presidente), Simone Campaci, Giovanni Maregotto, Carlo Pastorello, Andrea, Tezzon, Luca Tognin, Emanuele Boaretto Membri invitati: Aldo Buja, Umberto Carraro, Alessandro Viel

#### Comitato editoriale

Walter Poli, Marco Gottardo, Fabrizio Caldara, Martina Greggio, Roberta Voltan

#### Staff Federalberghi

Direttore: Marco Gottardo Segreteria: Martina Greggio. Martina Bazzarin Amministrazione: Lisa Carpanese

#### Staff Centro Studi Pietro D'Abano

Direttore: Fabrizio Caldara Responsabile segreteria scientifica: Serena Simonetto Responsabile medico: Bruno Fabbri

Magazine Federalberghi Terme Abano Montegrotto Testata giornalistica iscritta in data 12.03.2024 al numero 3016/2024 del Registro Stampa presso il Tribunale di Padova



# UNA GARA DA VINCERE INSIEME

#### **Walter Poli**

Presidente Federalberghi Terme Abano Montegrotto e Presidente Centro Studi Termali Pietro D'Abano

Abbiamo ancora tutti negli occhi il salto di Mattia Furlani che ai recenti mondiali di Tokyo ci ha regalato emozioni incredibili, ma anche la medaglia conquistata da Larissa lapichino agli europei indoor ad Apeldoorn e il record mondiale che l'oro olimpico di Tokyo Massimo Stano ha vinto quest'anno nella 35 km di marcia. I tre atleti sono stati protagonisti, lo scorso 9 ottobre, della presentazione del libro Prima di Vincere del giornalista Andrea Schiavon. Un appuntamento ricco di emozioni che ha segnato la conclusione del raduno degli atleti del Centro Nazionale Fiamme Oro settore Atletica Leggera, occasione per sperimentare i benefici delle cure fangoterapiche per il recupero fisico e mentale degli sportivi, ma anche per fare attività di team building.

L'iniziativa si inserisce in un accordo di durata triennale da noi ideato e fortemente voluto assieme al Centro Nazionale Fiamme Oro - Atletica Leggera che ha scelto il nostro bacino termale. Un progetto attorno al quale siamo riusciti a far convergere tutti gli attori del territorio.

Si tratta di un percorso che incrocia ricerca, sport, comunicazione scientifica, branding territoriale, con l'obiettivo di valorizzare le proprietà della nostra risorsa fangoterapica per la rigenerazione sportiva, facendo incontrare l'eccellenza rappresentata dagli atleti cremisi olimpici e di élite del Centro Nazionale con l'unicità del bacino termale più grande d'Europa. Così come nello sport, che ha sempre da offrici lezioni preziose, fare squadra è più che mai necessario - non mi stancherò di ripeterlo - anche per il nostro territorio, che sta vivendo un momento di cambiamento. Le esigenze dei nostri ospiti stanno evolvendo, e noi stiamo cercando di rispondere con nuove idee e nuovi modelli. Solo lavorando insieme – istituzioni, operatori e imprenditori – possiamo raggiungere risultati importanti. Il progetto che ha portato il Centro Nazionale delle Fiamme Oro - settore Atletica Leggera a scegliere le Terme va proprio in questa direzione e ha una durata triennale, nei prossimi mesi sono in programma un convegno scientifico organizzato dal nostro Centro Studi Pietro D'Abano in collaborazione con lo staff medico delle Fiamme Oro e altri momenti di incontro e divulgazione nelle scuole e non solo. A poche settimane dalla conclusione di questa esperienza che ha prodotto risultati importanti ci siamo già rimessi al tavolo per progettare i passi futuri con l'obiettivo di coinvolgere nuovi partner e far crescere questa esperienza.



#### **SERGIO BALDO**

#### Una nuova sfida

«Unire due eccellenze del territorio, il Centro Nazionale Fiamme Oro - settore Atletica Leggera e le Terme euganee: quando Federalberghi Terme ci ha proposto questa sfida nuova l'abbiamo raccolta con convinzione». Così Sergio Baldo, coordinatore e direttore tecnico del Centro Nazionale Fiamme Oro settore Atletica Leggera, motiva la scelta del territorio del bacino euganeo. Durante la permanenza alle Terme gli atleti sono stati coinvolti in trattamenti fangoterapici, ma anche nelle Olimpiadi cremis del Centro Nazionale Fiamme Oro - settore Atletica leggera, con attività di team building nel territorio - dal golf all'escursione in e-bike fino alla staffetta di nuoto per rafforzare lo spirito di squadra e il senso di appartenenza in uno sport, come l'atletica leggera, tradizionalmente individuale.

«La sfida - continua il direttore tecnico - era quella di dare risposta alla necessità dei nostri atleti di vivere un periodo di rigenerazione, quindi di fare tutte le attività necessarie per prevenire gli infortuni, affidandoci a chi la rigenerazione la fa ad alto livello con la fangoterapia e l'acqua termale: è nata così questa iniziativa che si è rivelata vincente».



Fra gli atleti che si sono avvicendati alle Terme, oltre al campione mondiale Mattia Furlani alla campionessa europea Larissa Iapichino e al campione olimpico Massimo Stano, anche tanti altri volti e nomi noti del panorama dell'atletica: solo per citarne alcuni, l'ostacolista Ayomide Forolunso, il velocista Samuele Ceccarelli e l'astista Elisa Molinarolo, nominata proprio durante il raduno delle Terme, in occasione del tradizionale appuntamento del "battesimo delle matricole", come nuovo capitano delle Fiamme Oro Atletica. Accanto agli atleti che hanno alle spalle un'esperienza più lunga anche giovani promesse che hanno già conseguito risultati molto importanti come Matteo Togni, oro europeo e record italiano under 20 nei 110 ostacoli o Alexandrina Mihai, campionessa europea under 23 nella 20 km di marcia a Bergen.

Per molti di loro questa esperienza nel bacino euganeo ha rappresentato anche il primo approccio alla fangoterapia, che hanno avvicinato con molto interesse e curiosità, rendendosi subito disponibili anche a partecipare alla raccolta dati nell'ambito della ricerca scientifica realizzata dal Centro Studi Termali Pietro D'Abano in collaborazione con l'Università di Padova. «Si è trattato di un'esperienza molto positiva - conclude Baldo - un percorso che abbiamo l'intenzione di continuare».



#### PRIMA DI VINCERE

#### Una serata fra sport ed emozioni

Tre campioni ai vertici dei ranking, accomunati dalla scelta di vestire la maglia cremisi delle Fiamme Oro e dalla tenacia con cui hanno inseguito i loro obiettivi sportivi. Giovedì 9 ottobre, al Thermal Forum di Abano Terme si sono raccontati, per la prima volta insieme, in occasione della presentazione del libro "Prima di Vincere" del giornalista Andrea Schiavon.

Mattia Furlani, Larissa Iapichino e Massimo Stano sono stati gli straordinari protagonisti dell'evento di giovedì 9 ottobre

Mattia Furlani, Larissa Iapichino e Massimo Stano sono stati gli straordinari protagonisti di un dialogo sincero a aperto, moderato da Schiavon e condito dal racconto, a tratti ironico, di tanti episodi che hanno segnato il percorso che li ha portati alle medaglie conquistate.

Un evento molto partecipato che ha rappresentato il momento più significativo della settimana di raduno che ha portato gli atleti del Centro Nazionale Fiamme Oro - Atletica leggera, a scegliere il bacino termale euganeo, con la sua risorsa fangoterapica, come meta per la rigenerazione sportiva: un risultato reso possibile grazie al progetto triennale che vede come capofila Federalberghi Terme Abano Montegrotto e coinvolge i Comuni di Abano e Montegrotto oltre a una rete di attori del territorio.

Ad ascoltare i tre atleti, eccellenti anche nella veste a loro meno consueta di speaker, una platea attentissima composta dai giovani atleti delle Fiamme Oro e della Vis Abano, ma anche da tanti cittadini e turisti di ogni età.

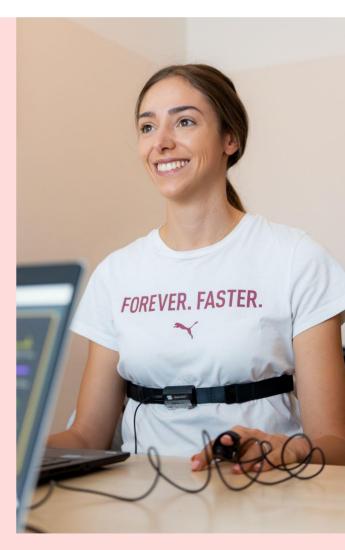
#### **RIGENERAZIONE SPORTIVA**

Durante i giorni di raduno alle Terme, gli atleti del Centro Nazionale Fiamme Oro-Atletica Leggera hanno partecipato a un percorso dedicato al benessere e al recupero psicofisico, sperimentando i benefici della fangoterapia e del soggiorno termale. Nella giornata di apertura del raduno, lunedì 6 ottobre, gli atleti hanno preso parte a un incontro di introduzione al termalismo tenuto da **Fabrizio Caldara,** direttore del Centro Studi Termali Pietro d'Abano.

Dopo la visita medica obbligatoria agli sportivi cremisi, olimpionici e atleti di élite, sono stati proposti trattamenti di fangoterapia per introdurli ai benefici delle cure termali euganee. La presenza degli atleti è infatti al centro di un progetto di ricerca del Centro Studi Termali Pietro d'Abano in collaborazione con il Dipartimento di Psicologia dello Sviluppo e della Socializzazione dell'Università di Padova.

«L'obiettivo principale è indagare gli effetti dei trattamenti sul benessere psicologico e sulla gestione dello stress. Saranno quindi osservati eventuali cambiamenti nello stress percepito, nel tono dell'umore e nell'ansia durante il soggiorno. Lo staff del Centro Studi Termali ha raccolto dati attraverso misure fisiologiche e questionari di autovalutazione progettati e validati per monitorare l'equilibrio tra stress e recupero negli atleti - spiega Fabrizio Caldara -L'iniziativa offrirà la possibilità di esplorare l'interazione tra sensazioni soggettive e risposte del corpo a stimoli predeterminati».

«Il fine - continua il direttore del Centro Studi, spiegando gli obiettivi al centro del progetto di ricerca attivato con gli atleti delle Fiamme Oro - sarà quello di comprendere meglio il ruolo e l'impatto dei trattamenti e della permanenza alle Terme euganee nel miglioramento del benessere degli sportivi. Il progetto pilota - aggiunge Caldara - fornirà quindi dati e indicazioni preliminari importanti, che potranno costituire la base per studi longitudinali futuri e anche e per l'ottimizzazione di protocolli replicabili in altre edizioni del raduno degli atleti cremisi».



**Asia Tavernini, altista,** fra gli atleti coinvolti nella ricerca del Centro Studi Termali e dell'Università

#### **UN PROGETTO DI RICERCA**

Caldara spiega poi che il progetto «ci permetterà inoltre di raccogliere suggerimenti ed elementi qualitativi per comprendere al meglio i bisogni di questa particolare categoria di ospiti. Tramite misure fisiologiche e test funzionali verranno infine valutati eventuali effetti dei trattamenti termali sulla funzionalità autonomica e sulla reattività cognitiva».

«Gli atleti di alto livello - aggiunge Irene Leo, docente del Dipartimento di Psicologia dello Sviluppo dell'Università di Padova che ha collabora alla ricerca - sono sottoposti a momenti che richiedono un'alta tensione cognitiva e un forte controllo delle emozioni. Ecco che anche l'aspetto del recupero mentale, oltre a quello del recupero fisico, è molto importante e oggetto di attenzione crescente».

**Christian Falocchi, altista,** durante il trattamento fangoterapico

«In questo contesto - conclude Caldara - la collaborazione con il Centro Nazionale Fiamme Oro - setto Atletica leggera rappresenta un'opportunità unica per combinare esperienza sportiva di eccellenza e ricerca scientifica. aprendo nuove prospettive sul ruolo del termalismo nel supporto degli atleti». Il protocollo con il Centro Nazionale Fiamme Oro - Atletica Leggera - che vede il coinvolgimento attivo del Centro Studi Termali Pietro D'Abano, fin dalla fase iniziale del progetto - prevede inoltre la realizzazione, nel 2026, di un convegno scientifico sul tema dello sport, del termalismo e della salute. Un appuntamento aperto al territorio oltre che alla comunità scientifica, che vedrà la collaborazione fra il Centro Studi e lo staff medico sportivo del Centro Nazionale Fiamme Oro - settore Atletica Leggera.



#### CENTRO STUDI TERMALI PIETRO D'ABANO

Il Centro Studi Termali Pietro d'Abano, sostenuto da Federalberghi Terme Abano Montegrotto, è stato creato nel 1981 per volontà delle Associazioni Albergatori di Abano Terme, Montegrotto Terme e Battaglia Terme. Ha come principale finalità la ricerca scientifica nel campo della medicina termale, lo studio e la promozione del termalismo in ogni sua manifestazione e i rapporti con il Servizio Sanitario per conto degli Stabilimenti Termali.

#### I nostri partner



**SHC Group** è la nuova struttura che segue le orme di una precedente azienda presente nel territorio da oltre 35 anni, come organizzazione
Tecnico/Commerciale al servizio di tutta la clientela professionale del settore
Ho.Re.Ca., Sanitario, Alimentare, Sportivo e Zootecnico.
SHC Group distribuisce per l'Area Triveneto vari brand di aziende produttrici di

SHC Group distribuisce per l'Area Triveneto vari brand di aziende produttrici di prodotti per il cleaning, linea cortesia, cosmesi, ambienti e per la persona, al fine di soddisfare le molteplici esigenze di mercato (con circa 2500 referenze). Grazie alla completezza di prodotti e alla loro specificità, siamo preparati ad affrontare qualsiasi tipo di problematica che si presenta nei settori sopracitati. www.shcgroup.it



La nostra attività principale è fornire prodotti e attrezzature per le prime colazioni negli alberghi. Disponiamo di attrezzature e prodotti di prima qualità per alberghi, bar, ristoranti e attività ricettive di ogni sorta. Nel corso del tempo **Sweet Beverage** si è affermata come una delle aziende leader del settore HORECA nel Veneto e, attraverso una rete di rivenditori, a livello nazionale.

Alessio Salmaso aveva poco più di vent'anni, ma aveva già accumulato un'esperienza notevole nell'assistenza per granitori e attrezzature per la somministrazione di bevande calde e fredde. Dal desiderio di mettere a frutto le sue conoscenze è nata Sweet Sorbet. Il lavoro è cresciuto e ha cambiato fisionomia partendo da sorbetti e granite per incrementare sempre più la gamma di prodotti e orientarla alle prime colazioni. Una crescita progressiva e costante l'ha portata, nel tempo, a strutturarsi con un magazzino a Montegrotto Terme. Nel tempo anche il nome è cambiato, Sweet Sorbet è diventato Sweet Beverage, per comunicare il core business aziendale. La qualità dei prodotti, la fornitura e manutenzione dei macchinari, l'innovazione tecnologica e le partnership con i migliori marchi sono il valore aggiunto di Sweet Beverage.







In **PRIMA** coltiviamo un'idea precisa di ospitalità: ogni struttura ha una storia da raccontare, e sono i dettagli – spesso invisibili – a renderla autentica. La qualità del riposo, la coerenza del design, la scelta dei materiali: è lì che si manifesta la bellezza.

Da oltre 30 anni affianchiamo l'hôtellerie indipendente e di alta gamma con un approccio sartoriale e consapevole. Ogni progetto nasce dall'ascolto e prende forma attraverso visioni condivise, equilibrio tra estetica e funzione, rispetto per il contesto e l'identità.

Crediamo nella cura come valore progettuale. Nei materiali che durano. Nei fornitori responsabili. La sostenibilità, per noi, è una scelta quotidiana che si riflette in ogni dettaglio.

La nostra proposta spazia dalla skincare per hotel firmata ADA Cosmetics International – con brand come Amouage, Chopard, Balmain – ai piumini sartoriali Daunenstep, fino alla linea madeAmano: carte menù, accessori e dettagli realizzati nella nostra legatoria, con materiali selezionati e design su misura. Siamo un atelier creativo: ogni progetto è un racconto su misura. E al centro, sempre, l'ospite.

PRIMA. We are hospitality designers

#### I nostri partner



Da oltre 45 anni, al servizio del settore Ho.Re.Ca., ICEBERG è un punto di riferimento nel Nord-Est per la distribuzione di alimenti surgelati, congelati e refrigerati destinati alla ristorazione professionale. Alla base del nostro successo: esperienza, innovazione e persone competenti che conoscono a fondo le esigenze del settore. Proponiamo un assortimento completo di alimenti accuratamente selezionati per soddisfare le esigenze dei professionisti della ristorazione, garantendo flessibilità e altissimi standard qualitativi. I prodotti sono conservati in oltre 35.000 m³ di celle frigorifere a temperatura controllata e distribuiti da una flotta di mezzi specializzati, che garantiscono -20 °C costanti anche oltre l'ultima consegna. Questo ci consente di gestire ogni fase della filiera con efficienza, assicurando puntualità, freschezza e assortimento completo. Selezioniamo in tutto il mondo prodotti d'eccellenza per proporre soluzioni attuali e innovative, in linea con le tendenze del mercato. ICEBERG è il partner affidabile per una ristorazione di qualità, attenta all'innovazione e alle reali esigenze dei professionisti.



**Linea Ceramica**, riservata a coloro che si dedicano all'ideazione e creazione di spazi architettonici e ricercano servizi all'altezza dei loro sogni.

Da quarant'anni forti sul mercato, proponiamo una struttura solida, preparata e pronta a raccogliere le sfide progettuali e realizzative più ardite e stimolanti. Disponiamo di una selezione accurata di prodotti e marche di altissima qualità che garantiscono serietà, precisione e garanzia dei risultati. Una solida base per un lavoro a "regola d'arte".

Il nostro know-how, costruito negli anni, ci consente di stabilire tempi e costi, in modo da affiancare il cliente nell'analisi di fattibilità del progetto complessivo, in tutte le sue componenti estetiche, dimensionali incontrando ogni specifica esigenza.

Con sede lungo la SR 245 Castellana, comoda all'uscita della tangenziale di Mestre è composta da una sala mostra con oltre 1300 mq di esposizione e 3000 mq di spazi coperti.

L'amore per l'innovazione, il design e la cura del dettaglio sono gli stimoli che ogni giorno ci accompagnano durante il nostro viaggio.

#### Il nostro progetto

AbanoSpa® nasce dal desiderio di valorizzare il patrimonio delle Terme e dei Colli Euganei attraverso una linea cosmetica ispirata alla natura e alla ricerca scientifica. Al centro di ogni formulazione c'è l'acqua salso-bromo-iodica del bacino termale euganeo, riconosciuta per le sue proprietà lenitive e anti-infiammatorie. A questa si affiancano ingredienti di origine naturale, come i cianobatteri (alghe azzurre), l'alga rossa, gli estratti di bucce d'uva rossa biologica e l'olio extravergine d'oliva dei Colli Euganei, ricchi di antiossidanti e nutrienti. La linea, con un indice di naturalità del 98% secondo lo standard ISO 16128, è priva di parabeni, paraffina e derivati del petrolio, non testata su animali e sviluppata in collaborazione con il Centro Studi Termali Pietro d'Abano. Una cosmesi attenta, sostenibile, coerente con i valori del territorio da cui trae origine.





#### LO SPORT CHE FA CRESCERE

L'incontro con i giovani atleti del territorio

Fra gli appuntamenti che hanno visto coinvolti gli atleti delle Fiamme Oro durante il loro raduno alle Terme, anche l'incontro con i piccoli campioni della **Vis Abano** nel centro sportivo di Abano Terme. Un pomeriggio speciale che ha visto coinvolti gli atleti olimpionici e di élite come "allenatori" delle diverse specialità. Un incontro destinato a lasciare il segno.

I campioni cremisi hanno affiancato i piccoli atleti della Vis Abano nel loro allenamento

Prima dell'incontro in pista con i piccoli atleti, nel pomeriggio di martedì 7 ottobre campioni cremisi erano stati protagonisti di una sfida in piscina, una delle tappe delle Olimpiadi cremisi che ha visto coinvolti gli atleti durante i giorni del raduno ad Abano Terme, raccontate in modo puntuale anche attraverso i social. Le competizioni sono state occasioni per esplorare da vicino l'offerta del territorio, dal golf al cicloturismo nel territorio dei Colli Euganei, immergendosi in natura.

Le diverse sfide sportive - e non - a squadre sono state segnate da tanti momenti di divertimento, occasioni uniche per cementare le relazioni in un gruppo eterogeneo ma già molto affiatato. Risate e amicizia sono state anche i due ingredienti principali della serata dedicata al "battesimo delle matricole", il tradizionale e sempre attesissimo rito cremisi che ha visto quest'anno l'ingresso ufficiale nel gruppo di Mattia Furlani, Larissa Iapichino e Matteo Togni, "vittime" dei simpatici scherzi dei compagni cremisi.

## Transizione green negli hotel termali: l'accordo siglato con Sparkasse



Sparkasse e Federalberghi Terme
Abano Montegrotto fanno sinergia
per accompagnare gli operatori del
settore turistico nella zona dei Colli
Euganei nel loro graduale percorso
di sostenibilità promuovendo,
ciascuno nel suo ruolo, una
consapevolezza sempre maggiore
da parte delle aziende. Nei giorni
scorsi è stato siglato un importante
accordo di collaborazione con
l'impegno, da parte dell'istituto di
credito, di supportare i soci
Federalberghi nel loro percorso
verso la sostenibilità.

## Job day Turismo incontro con gli studenti

In 90, con tanto di docenti al seguito, per scoprire che nelle strutture alberghiere delle Terme Euganee non solo si può trovare un'occupazione, ma soprattutto la si può trovare con piena soddisfazione professionale. Questo ciò che hanno potuto constatare gli studenti di cinque classi dell'Istituto Alberghiero Pietro d'Abano che hanno partecipato al Job Day Turismo iniziativa realizzata da Ascom Servizi Padova in collaborazione con Federalberghi Terme Abano e Montegrotto e Manpower, svoltasi al Teatro Congressi Pietro d'Abano. L'evento ha visto la partecipazione e l'intervento di Giovanni Maregotto, Presidente del Gruppo Giovani di Federalberghi Terme Abano Montegrotto.

## Assemblea elettiva il 15 dicembre

Lunedì 15 dicembre alle ore 15.30 nella splendida cornice di Villa Selvatico a Battaglia Terme è in programma l'assemblea elettiva di Federalberghi Terme Abano Montegrotto. Un appuntamento importante, che sarà occasione per fare il punto sul percorso dell'ultimo triennio, sui risultati raggiunti e sulle sfide ancora aperte. Dopo la relazione del presidente uscente Walter Poli è in programma l'elezione del nuovo consiglio direttivo e del presidente che quiderà l'associazione per il prossimo triennio. Seguirà un momento conviviale di networking.



#### Federalberghi Terme Abano Montegrotto

via Jappelli n. 5 35031 Abano Terme (PD) Tel: +39 049 8669877

Email: federal berghi@abanomonte grot to. it







